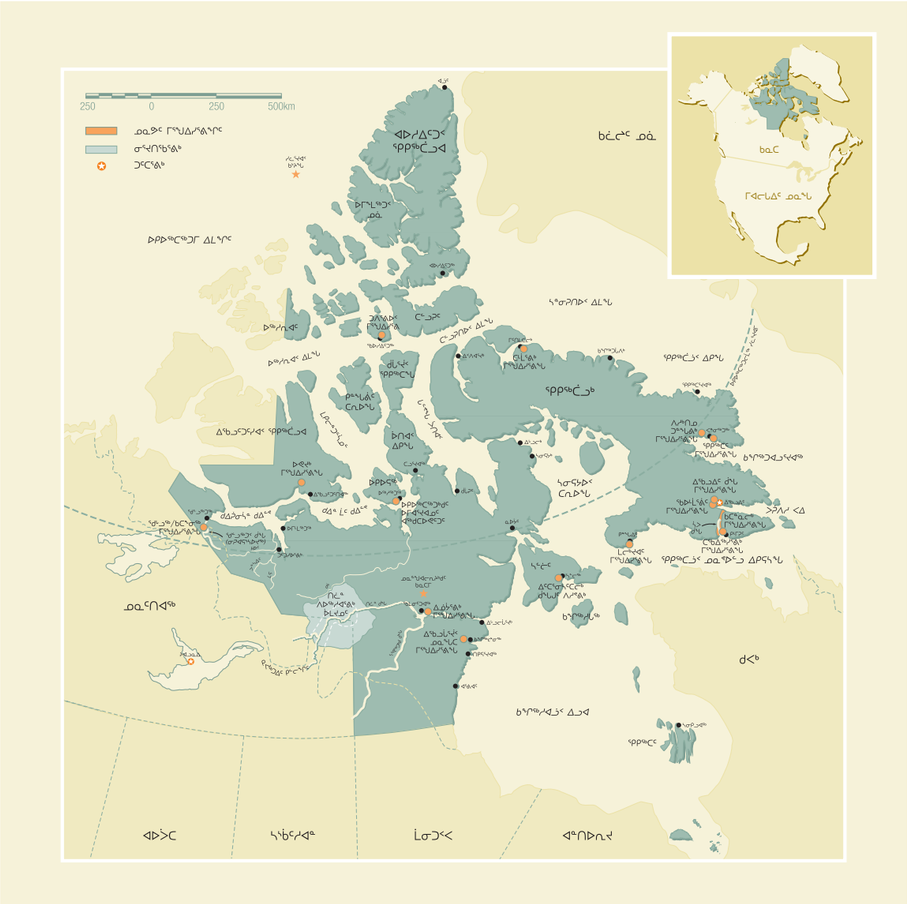


ᐊᑦᑕᓇᓐᖏᑦᑐᒥᒃ ᐊᓯᓐᓇᓖᑦᑕᐃᓕᓂᒃᑯᓪᓗ ᐃᖏᕐᕋᓂᖅ ᓄᓇᕗᑦᒥ

ᓄᓇᕗᑦ ᒥᖓᕆᓂᕐᓴᐅᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᖓᑕ ᑲᔅᓇᕐᑐᓂᒃ ᐊᓂᖅᓴᐅᒥᓇᒻᒪᕆᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᑯᑎᑯᓗᖏᑦ ᐃᓱᒪᓇᓐᖏᒻᒪᕆᒃᑐᓪᓘᓐᓂᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐊᑦᑕᓇᕐᒥᒻᒪᑦ ᐅᖓᓯᒃᑐᒥ ᐃᓄᖃᓐᖏᑦᑐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᐊᕐᓗᓂ. ᐃᒻᒥᓂᒃ ᒪᑭᑕᔪᓐᓇᕐᓱᐊᕆᐊᓕᒃ ᐃᒻᒥᓂᓪᓗ ᐊᑦᑕᓇᕐᑑᑦᑕᐃᓕᒋᐊᖃᕐᑐᓂ. ᐊᕙᑎᐊ ᓂᕆᐅᓇᓐᖏᑦᑐᒥᒃ ᐊᓯᔾᔨᒃᑲᓪᓚᑯᓐᓇᕐᒪᑦ ᓯᓪᓚᖓ, ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᕐᓯᓗᓂ ᐃᓅᓇᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᑎᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᐊᕕᕐᓇᕐᑐᒦᓕᒃᑲᓪᓚᑯᓐᓇᕐᑐᑎᒃ. ᓱᓕᒃᑲᓐᓂᖅ ᐃᖅᑲᐅᒪᓂᐊᕐᓯᑎᑦ, ᓄᓇᕗᑦᒧᑦ ᓂᐅᕐᕈᓂᐊᕈᕕᑦ ᓇᕈᔭᕐᑐᓪᓗᑎᑦ ᓇᓄᓕᒻᒧᑦ ᑎᑭᓯᒪᒐᕕᑦ. ᓇᓄᑦ ᓴᖅᓯᕐᔪᐊᕐᔪᐊᕐᓱᔅᒪᑕ, ᓱᒃᑲᔪᐊᓗᑦᓗᑎᒃ ᐃᖅᑲᖅᓱᕐᓱᐊᕐᑐᑎᒃ ᓱᑯᒥ, ᓄᓇᒥ ᐃᒪᕐᒥᓗ ᐳᐃᔾᔪᒃᑲᐅᒪᑕ.

ᑐᑭᓱᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᖏᑦᑐᒥᒃ ᐊᓯᓐᓇᓖᑦᑕᐃᓕᓂᒃᑯᓪᓗ ᐃᖅᕋᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᑭᕐᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᓇᓄᕐᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑑᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᕗᑦᒧᑦ ᓂᐅᕐᕈᓯᒪᓂᕐᓂ ᐅᕗᖓ ᖃᓇᓴᐅᔭᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᓐᓇᕐᑐᑎᑦ www.nunavutparks.com.

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
Department of Environment
Havakviat Avatiligiyikkut
Ministère de l'Environnement

867.975.7700
867.975.7747
parks@gov.nu.ca
nunavutparks.com

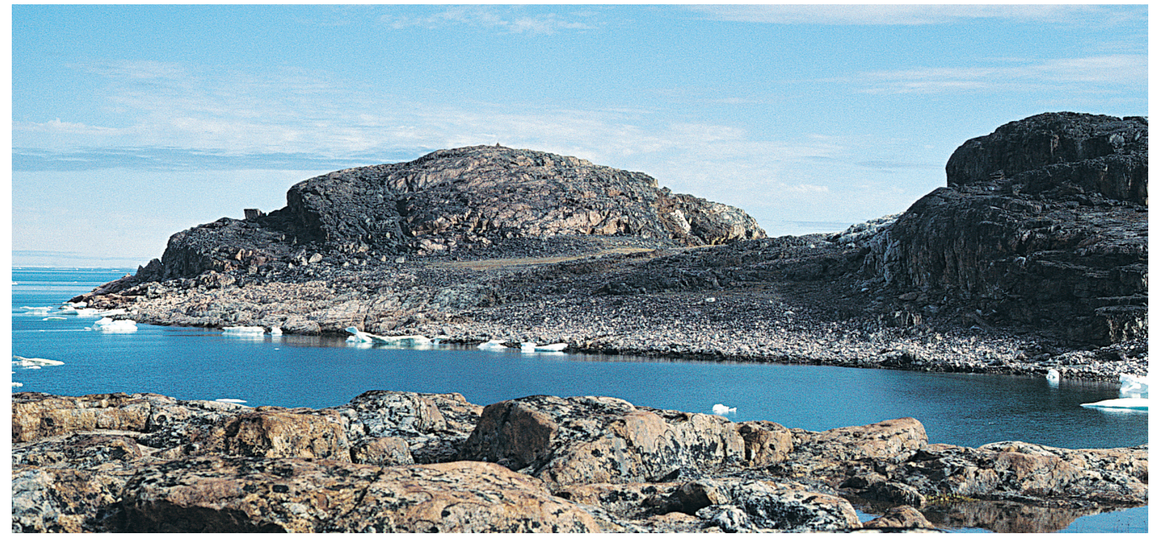
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᒥᖓᕆᓂᕐᓴᐅᑦ ᐊᓯᖏᑦᓗ ᓄᓇᕋᑎᐊᕙᐅᔪᑦ
ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓᑦ
ᑎᑎᖅᑲᖅᑲᐅᑖ 1000
ᑎᑎᖅᑲᖅᑲᕕᖓ 1340
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

NUNAVUT PARKS & SPECIAL PLACES
Department of Environment
Government of Nunavut
P.O. Box 1000, Station 1340
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

NUNAVUMMI UNNAGIURHIQVIIT & INNIITURLIIT
Havakviat Avatiligiyikkut
Nunavut Kavamatkut
Qiuqutaa 1000, Nayugaa 1340
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

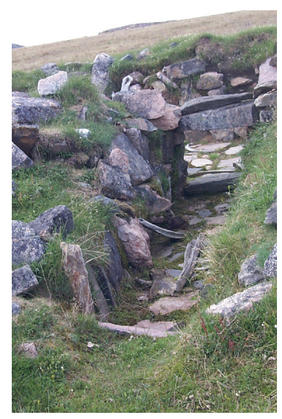
PARCS ET ENDROITS SPÉCIAUX NUNAVUT
Ministère de l'Environnement
Gouvernement du Nunavut
Case Postale 1000, Succursale 1340
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

MIRNGUIQSIRVIIT
NUNAVUT PARKS ᒥᕐᖓᕆᓂᕐᓴᐅᑦ ᓄᓇᕗᑦ PARCS NUNAVUT



ᓄᓇᕗᑦ ᒥᖓᕆᓂᕐᓴᐅᑦ ᓄᓇᕋᑎᐊᕙᐅᔪᓐᓗ – ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᖃᓄᐃᑦᔪᑦᓕᐊᓂᑦ ᑲᔪᓯᕙᑦᓕᐊᓂᖏᑦ ᔭᓄᐊᕆ, 2008

ᒪᓕᒃᔪᐊᑦ ᒥᖓᕆᓂᕐᓴᐅᖓ



ᓂᒋᖅᔪᓯᐊᓃᑦᑐᖅ ᕿᑭᖅᑖᔫᑉ ᓯᔾᔭᖏᓐᓂ, ᕿᑭᖅᑕᖃᐅᖅᑐᑎᒃ ᓱᕐᓗ ᒪᓕᐅᑦᓗᑎᒃ ᕿᑭᖅᑖᔫᑉ ᓄᓇᕕᐅᑦᓗ ᐃᑭᕋᓐᖓᓐᓂᑦᑐᖅ. ᒪᑦᓕᒃᔪᐊᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᒥᖓᕆᓂᕐᓴᐅᖅ (ᑐᑭᓕᒃ ᒪᓕᓐᓂᒃ) ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦᑐᖅ ᒪᕿᓐᓂᒃ ᕿᑭᖅᑖᓐᓂᒃ ᑲᖏᖅᑐᑯᑖᕈᔫᑦᓗᓂ. ᒥᖓᕆᓂᕐᓴᐅᑉ ᐃᓚᒋᑦᓗᓂᐅᒃ ᑭᓐᖓᕐᓂᑦᑐᓂ, ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᑦᑎᐊᖅᑐᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓴᓇᓐᖓᐊᒃᑲᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᑕᐃᒃᑯᐊ. ᑎᓂᓐᓂᖅᑐᓂ ᒪᓕᒃᔪᐊᖅ ᐃᑦᑕᕐᓂᓴᖅᑐᑦᑎᐊᖅᑐᖅ ᐃᓄᓐᓄᑦᑕᑯᔅᓴᐅᑎᑦᑎᐊᖅᑐᖅ. ᓯᑯᒥ, ᓄᓇᒥ ᐃᒪᕐᒥᓗ ᐳᐃᔾᔪᒃᑲᐅᒪᑕ.

ᑐᑭᓯᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᖏᑦᑐᒥᒃ ᐊᓯᓐᓇᓖᑦᑕᐃᓕᓂᒃᑯᓪᓗ ᐃᖅᕋᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᑭᕐᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᓇᓄᕐᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑑᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᕗᑦᒧᑦ ᓂᐅᕐᕈᓯᒪᓂᕐᓂ ᐅᕗᖓ ᖃᓇᓴᐅᔭᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᓐᓇᕐᑐᑎᑦ www.nunavutparks.com.

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
Department of Environment
Havakviat Avatiligiyikkut
Ministère de l'Environnement

867.975.7700
867.975.7747
parks@gov.nu.ca
nunavutparks.com

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᒥᖓᕆᓂᕐᓴᐅᑦ ᐊᓯᖏᑦᓗ ᓄᓇᕋᑎᐊᕙᐅᔪᑦ
ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓᑦ
ᑎᑎᖅᑲᖅᑲᐅᑖ 1000
ᑎᑎᖅᑲᖅᑲᕕᖓ 1340
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0

NUNAVUT PARKS & SPECIAL PLACES
Department of Environment
Government of Nunavut
P.O. Box 1000, Station 1340
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

NUNAVUMMI UNNAGIURHIQVIIT & INNIITURLIIT
Havakviat Avatiligiyikkut
Nunavut Kavamatkut
Qiuqutaa 1000, Nayugaa 1340
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

PARCS ET ENDROITS SPÉCIAUX NUNAVUT
Ministère de l'Environnement
Gouvernement du Nunavut
Case Postale 1000, Succursale 1340
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

ᑲᔪᓇᖅᑐᖅ *katjaqnaaq*
listen to the land
aliannaktuk
en osmose avec la terre

ᒪᓂᕋᕐᓂᖓᓂ ᖃᖅᑲᖃᐅᖅᑐᖅ, ᑕᓯᕋᑯᓗᒻᒥᓪᓗ ᓇᖅᓴᖏᓐᓂ, ᓯᔾᔭᖅᑐᓂ, ᐃᓐᓈᕈᖅᐅᖅᑎᓪᓗ ᒪᓪᓕᒃᔪᐊᕐᒥ. ᑭᖑᓂᖏᓐᓂ ᑐᓃᑦ ᐃᓄᑦᑐᖃᓚᐅᖅᓯᒪᔪᖅ ᑕᒫᓂᖃᐃ 2000-ᖏᓐᓂ ᑲᓚᐃᑐᓯᑕᖃᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒍ ᐃᓄᖃᖃᑦᑕᖅᑐᒥᓂᖅ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᑐᓂᕐᓄᑦ ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᖅᑐᖅ (300 ᑎᑭᑦᑐᒍ 800 ᐅᑭᐅᖑᓕᖅᑐᑦ), ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᓪᓗ (ᑕᒫᓂᖃᐃ 200-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓂᒃ). ᑎᑎᖅᑐᒐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᖕᖑᐊᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᓯᑦᑎᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅᑐᑎᓪᓗ ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑐᓂᒃ ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᖅᑯᑖᓂ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐸᖅᑭᔭᐅᒐᔪᓯᒪᔪᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐃᓚᖏᑦ ᑕᐃᒫᒃ ᕿᒪᑦᑕᐅᓯᒪᒻᒪᑕ ᑕᐃᒪᐃᓕᖓᐃᓐᓇᖅᑐᑦ, ᖃᐅᔨᒪᒍᕕᑦ ᐊᔾᔨᓕᐅᓇᔭᖅᑐᖅᑐᖅᑭᓐᓇᖅᑐᒃ ᑕᑯᓐᓇᓇᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᑲᔭᔭᐅᓯᓗᑎᒃ.

ᐱᓯᕐᒥᕕᑦ, 9-ᓂᒃ ᖃᒻᒪᖃᕕᒥᓂᕐᓂᑦ ᑕᑯᒐᖅᑐᑎᑦ ᑕᓯᕋᓛᑦ ᓴᓂᐊᓂ. ᑕᐃᒪᓕ, ᑐᓃᑦ ᐅᔭᕋᕐᓂᑦ ᐃᓪᓗᖃᖃᑦᑕᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᒻᒪᓂᓪᓗ ᖃᓯᕐᓂᑦ ᖃᖃᖅᑐᑎᒃ ᓴᐅᓂᒥᓂᕐᓄᑦ ᑐᓕᒫᒥᓂᓪᓗ ᓴᐅᓂᖃᖅᑐᑎᒃ ᐊᕕᒥᓂᕐᓂᑦ. ᐅᐱᖅᓴᓵᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᐃᒻᒪᑕ ᐊᖏᕐᓂᖅᑐᖅᑐᖅᑐ